

ВОИС



WO/GA/38/4

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 19 июня 2009 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ ВОИС

Тридцать восьмая (19-я очередная) сессия
Женева, 22 сентября - 1 октября 2009 г.

ОТЧЕТ О РАБОТЕ, КАСАЮЩЕЙСЯ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП)

Документ подготовлен Секретариатом

1. Консультативный комитет по защите прав (ККЗП), учрежденный в сентябре 2002 г. Генеральной Ассамблеей ВОИС на ее двадцать восьмой сессии (документ WO/GA/28/7), провел четыре сессии в июне 2003 г., июне 2004 г., мае 2006 г. и ноябре 2007 г. соответственно. Как было согласовано на первой сессии, ККЗП применяет в своей работе тематический подход.
2. Четвертая сессия ККЗП в 2007 г. рассматривала вопросы сотрудничества и координации на международном, региональном и национальном уровнях в области защиты прав. В отсутствие согласованной темы для обсуждения на 5-й сессии Председатель предложил группам государств-членов провести дополнительные консультации и представить до конца февраля 2008 г. в Секретариат их предложения по теме, а также по процедуре, применимой для отбора будущих тем. Секретариату также было предложено принять во внимание предложения, внесенные государствами-членами по списку докладчиков.
3. В указанный выше срок Секретариат получил три письменных предложения от Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), Группы В и Группы стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы. 30 марта 2008 г. Секретариат продлил этот срок до 27 июня 2008 г., предоставляя дополнительную возможность государствам-членам, еще не внесшим свои предложения по теме, представить их к следующей сессии ККЗП и, кроме того, предоставляя государствам-членам, представившим свои предложения, еще одну возможность внести дополнения или изменения в свои предложения.

Письменные предложения, поступившие от региональных групп

4. В своем предложении от 25 февраля 2008 г. ГРУЛАК высказала свое пожелание, чтобы будущие обсуждения в рамках Комитета основывались на рекомендации 45 Повестки дня ВОИС в области развития¹.

5. В сообщении от 29 февраля 2008 г. (полученном Секретариатом 17 марта 2008 г.) Группа В отметила, что она по-прежнему считает наиболее подходящей тему, предложенную Секретариатом ВОИС во время четвертой сессии ККЗП, а именно «координация и сотрудничество в борьбе с преступлениями в сфере ИС, совершаемыми в сети Интернет» (пункт 21 документа WIPO/АСЕ/4/2), однако при этом она также отметила, что другими обсуждаемыми темами могут быть: сотрудничество в административной сфере и информационный обмен между государственными органами на национальном, региональном и международном уровнях; торговля контрафактной и пиратской продукцией в режиме онлайн; образование и повышение уровня информированности о значении законного использования ИС; привлечение частного сектора к работе по созданию необходимого потенциала; вклад правообладателей в обеспечение защиты прав; эффективность судебной власти в уголовном и гражданском судопроизводстве; и озабоченность здоровьем и безопасностью в связи с контрафакцией медицинских препаратов. В отношении процедуры отбора докладчиков Группа В предложила, чтобы после представления предложений в ответ на приглашение Председателя Председатель провел консультации по этим предложениям с координаторами региональных групп, в результате которых Председатель отобрал бы окончательные темы для их включения в повестку дня следующего заседания, исходя из того, что эти темы имеют отношение к вопросам обеспечения защиты прав. Затем следует специально определить повестку дня каждого конкретного заседания.

6. 3 марта 2008 г. Группа стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы предложила следующие возможные темы для обсуждения в рамках ККЗП: торговля контрафактной и пиратской продукцией в режиме онлайн; вклад правообладателей в обеспечение защиты прав; привлечение частного сектора к работе по созданию необходимого потенциала; сотрудничество в административной сфере и информационный обмен между государственными органами на национальном, региональном и международном уровнях; и озабоченность здоровьем и безопасностью в связи с контрафакцией медицинских препаратов.

Предложения, поступившие в ходе консультаций с региональными группами

7. 5 сентября 2008 г. Секретариат в сотрудничестве с Юридическим советником начал проведение раунда консультаций с координаторами групп. В ходе этих консультаций, завершившихся 25 ноября 2008 г., были внимательно рассмотрены и всесторонне обсуждены несколько рациональных предложений.

8. По завершении 5 сентября 2008 г. первой консультации 19 сентября Группа В в письменной форме подтвердила свое первоначальное письменное предложение и выразила особую заинтересованность в обсуждении вопросов торговли контрафактной и пиратской продукцией в режиме онлайн или вклада правообладателей/частного сектора в обеспечение защиты прав с конкретной привязкой к вопросам создания необходимого потенциала и вклада правообладателей в обеспечение защиты прав, упомянутым в первоначальном предложении. Аналогичным образом,

¹ «Осуществлять подход к защите прав интеллектуальной собственности в контексте более широких интересов общества и, в особенности, озабоченностей, связанных с развитием, имея в виду, что в соответствии со статьей 7 Соглашения ТРИПС «охрана и защита прав интеллектуальной собственности должны вносить вклад в развитие технических инноваций, а также передачу и распространение технологии к обоюдной выгоде производителей и пользователей технических знаний, причем таким образом, который содействовал бы социальному и экономическому благосостоянию и равновесию прав и обязанностей».

также 19 сентября Группа стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы подтвердила свое первоначальное предложение, изложенное выше, в пункте 6, однако отметила, что в целях содействия достижению компромисса, она особо подчеркивает одну из двух следующих тем, а именно «привлечение организаций частного сектора к работе по созданию необходимого потенциала» и «сотрудничество в административной сфере и информационный обмен между государственными органами на национальном, региональном и международном уровнях».

9. В ходе консультаций координатор Группы стран Азии и Тихого Океана внес предложение о том, что работа ККЗП должна соответствовать Стратегической цели VI: «Международное сотрудничество, направленное на обеспечение уважения ИС». По существу, работа ККЗП должна руководствоваться рекомендацией 45 Повестки дня ВОИС в области развития. Исходя из этого, он предложил пятой сессии ККЗП выявить и определить элементы благоприятных условий, способствующих обеспечению уважения интеллектуальной собственности на всех уровнях и на устойчивой основе, которые могут включать предложения, внесенные другими региональными группами, не ограничиваясь этими предложениями. Он добавил, что в целях эффективного обеспечения уважения интеллектуальной собственности, следует выявить те элементы, которые приводят к нарушению прав интеллектуальной собственности. ККЗП должен выявить такие элементы и сосредоточить внимание на эффективном устранении этих элементов на основе сбалансированного подхода, содействующего обеспечению уважения интеллектуальной собственности во всех государствах-членах на устойчивой основе. Затем, 2 декабря он в письменной форме добавил, что элементом, который должен составлять часть «благоприятных условий», способствующих обеспечению уважения интеллектуальной собственности, могут быть вопросы ценообразования (как, *среди прочего*, можно снизить цены на учебные материалы и лекарственные препараты); лицензионных соглашений (содействующих, *среди прочего*, изготовлению лекарственных препаратов и публикации учебных материалов в развивающихся странах); и передачи технологии (в частности, развивающимся странам).

10. Координатор ГРУЛАК повторил первоначальное предложение о том, что обсуждения в ККЗП должны проводиться в рамках рекомендации 45 Повестки дня ВОИС в области развития. Было также предложено, чтобы обсуждения могли охватить такие вопросы, как вклад и расходы правообладателей в связи с обеспечением защиты прав; роль политики в сферах образования и экономики в запрещении торговли контрафактной и пиратской продукцией в режиме онлайн; и разработка надежных показателей размаха контрафактной и пиратской деятельности.

11. Координатор Африканской группы также предложил проводить обсуждение вопросов, касающихся вклада и расходов правообладателей, в рамках рекомендации 45 Повестки дня ВОИС в области развития, при этом обсуждение должно охватывать обмен мнениями по Части III Соглашения о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности, а также касаться роли правообладателей и государств-членов в обеспечении передачи технологии развивающимся и наименее развитым странам.

12. В ходе консультаций координаторы Группы В и Группы стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы решительно подтвердили свои первоначальные предложения, однако уделили особое внимание их гибкости, позволяющей обеспечить соответствие с предложениями, внесенными координаторами других групп. По существу 25 ноября, по завершении ряда интенсивных консультаций, все группы согласились с темой «Вклад и расходы правообладателей в связи с обеспечением защиты прав с учетом рекомендации 45 Повестки дня ВОИС в области развития».

Предложенные докладчики и подтемы

13. В ходе консультаций и после достижения соглашения по теме пятой сессии ККЗП Секретариат предложил координаторам представить одного или двух докладчиков от региональной Группы с указанием конкретных профессиональных знаний таких докладчиков, относящихся к возможным подтемам.

14. 12 декабря 2008 г. Секретариат получил одно предложение, поступившее от ГРУЛАК, в котором указывались имена трех возможных докладчиков для обсуждения следующих подтем: вклад частного сектора в разработку и поставку доступных и выгодных по цене продуктов; роль альтернативных моделей лицензирования (более свободное использование творческих произведений, бесплатное программное обеспечение и программное обеспечение с открытым исходным кодом) в увеличении объема поставки доступных и высококачественных продуктов; необходимость в новых моделях деловой активности в сети Интернет; важность участия частного сектора в формулировании государственной политики по борьбе с пиратством; роль частного сектора в проведении образовательных кампаний, направленных на содействие уважению интеллектуальной собственности; оценка охраны прав интеллектуальной собственности; совершенствование нормативной базы интеллектуальной собственности, приносящей прямые выгоды правообладателю; и расходы, которые несут владельцы прав ИС в развивающихся странах, в целях обеспечения защиты их прав интеллектуальной собственности (например, патентов или авторских прав) в промышленно развитых странах или во всем мире, когда высокие судебные издержки можно считать препятствием к их инновационной деятельности, патентованию, торговле или осуществлению прав интеллектуальной собственности. Отмечалось, что не следует понимать, будто указанные расходы должны нести государственные органы или национальные ведомства, занимающиеся вопросами обеспечения защиты прав; вовсе нет, обсуждение должно быть направлено на выявление путей и средств обеспечения уважения прав интеллектуальной собственности.

15. Учитывая согласованную тему, а также конкретные элементы, которые координаторы групп представили для обсуждения, Секретариат определил ряд экспертов, включая двух из числа трех докладчиков, предложенных ГРУЛАК, для подготовки рабочих документов к пятой сессии ККЗП и устных выступлений на этой сессии, которая пройдет 2-4 ноября 2009 г. В ответ на запрос, поступивший от координатора Группы стран Азии и Тихоокеанского региона, был дан ответ, что Повестка дня включает пункт, в рамках которого следуют выявить и определить элементы благоприятных условий, способствующих обеспечению уважения интеллектуальной собственности на устойчивой основе, и обсудить будущую работу ККЗП.

Глобальный конгресс по борьбе с контрафакцией и пиратством

16. В соответствии с мандатом ККЗП и в рамках совместной инициативы под названием «Глобальный конгресс по борьбе с контрафакцией и пиратством» ВОИС, Международная организация уголовной полиции (Интерпол) и Всемирная организация таможен (ВОТ) при поддержке и в сотрудничестве с Международной торговой палатой (МТП), Международной ассоциацией товарных знаков (ИНТА) и Международной ассоциацией управления безопасностью (ISMA) созвали и организовали 4-й Глобальный конгресс по борьбе с контрафакцией и пиратством. Конгресс, организованный ВОТ и Дубайской таможней, состоялся 3-5 февраля 2008 г. в Дубае. 5-й Глобальный конгресс по борьбе с контрафакцией и пиратством будет организован Интерполом и Мексиканским институтом промышленной собственности (ИМПИ) в Канкуне 1-3 декабря 2009 г. Тема Конгресса – «Наведение мостов с целью нахождения совместных решений». С повесткой дня и более подробной информацией о деятельности Руководящей группы Глобального конгресса можно ознакомиться на веб-сайте Конгресса по адресу: <http://www.ccapcongress.net/>

Техническая помощь

17. Секретариат оказывал техническую помощь и проводил законодательные консультации, касающиеся защиты прав, в ответ на большое число запросов от государств-членов, с учетом приоритетов и особых потребностей заинтересованных стран. Обзор технической помощи, предоставленной в период после 4-й сессии ККЗП, будет представлен в отчете в ходе проведения 5-й сессии ККЗП; с этим обзором можно ознакомиться на веб-сайте ВОИС, посвященном защите прав, по адресу: <http://www.wipo.int/enforcement/en>. Этот веб-сайт, кроме того, содержит бюллетень, базу данных по вопросам прецедентного права, а также портал о деятельности государств-членов.

18. Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается принять к сведению информацию, содержащуюся в настоящем документе.

[Конец документа]